



The St. Stephen's International School Khao Yai Weekly Bulletin



2019 - 2020 Bulletin 1: Week Beginning Monday 19th August

Arrangements for the Start of Term

The new term starts on Monday 19 August. Please note the slightly earlier starting time. Students should be in school by 07.45 and in their tutor groups by 07.50. The normal school day will finish at 15.10. After school activities start at 15.30 and finish at 16.20 as usual.

Year 11 Success

Congratulations to the outgoing Year 11 who have achieved outstanding success in their recent IGCSE examinations. Jasmine achieved 7A*/A and the year group achieved 100% A*-C in all examinations and 53% A*/A overall. Well done to all.

Success in Singapore Olympiad

Following his success at a Mathematics Olympiad competition in April, Otto in Year 7 was selected as one of thirty students to represent Thailand at the Singapore International Mathematics Olympiad Competition in Singapore (SIMOC) held between 6 July and 9 July. Accompanied by Ms. Nantana, Otto was one of 1105 students from 19 countries taking part in the competition. As well as the individual mathematics Olympiad competition Otto took part in two team competitions - the Maths Warriors event and Mind Sports. Otto has done spectacularly well achieving two silver medals, the first for the individual Olympiad competition and the second for the Maths Warrior team event. In the latter event, he was in one of three teams in his division to get a silver award with only one team getting a gold award. At the award ceremony Otto collected his medals wearing traditional Thai dress. He has represented his country and school very well.

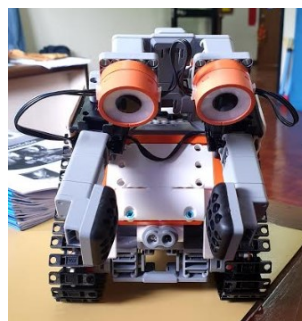
ID Badges

As part of our safeguarding policy all parents / guardians / carers should have personal id as issued by the school, which must be worn when they come onto the school site. If you do not have this could you please contact Reception and arrange for this to be done as soon as possible—thank you. If for any reason you forget your id the school will provide a temporary visitor badge for known parents / carers but please be aware that this is for occasional use only and is not a substitute to parents / carers having their own id badges issued by the school. A letter has previously been sent home about ID Badges. Please do send the reply slip back to Reception as soon as possible if you have not already done so.



Robotics

In the preparation for the 2019 Innovedex Robot Competition in August, Year 9 started preparing Arduino hardware and software to use in the workshops that form part of the competition. They also assembled the Makeblock mBot, a STEAM education robot for beginners and Astrobot, Jimu robot from UBTECH. Robotics is of world wide importance and a key component of modern manufacturing. Year 10 will be learning of the importance of robotics in both IGCSE ICT and IGCSE Business Studies courses this year and the competition, which takes place the weekend before school starts, on Saturday 17 August and Sunday 18 August will support their learning in



these areas as well as being a valuable experience in its own right.



Hilltribes

Thank you to all those you made donations, including old stationery for Karen hilltribes to use. Ms. Tukta delivered this through the charity 'Help Thailand' over the summer holiday and also taught some Thai and English lessons to the children.

After School Activities

After school activities will start on Monday 26 August. Information on the choices available during Term 1 and the form to complete will be sent home on Monday 19 August and reply slips need to be returned by Wednesday 21 August to ensure that choices can be allocated by Friday 23 August.

DATES FOR YOUR DIARY

Sunday 18th August - Saturday 24th August

Sunday 18th August
Boarding students arrive from 12:00
Parent Information Meeting—13:00

Monday 19th August
Start of term. Students to be in school for 07.45 for registration at 07:50.
No ASA today.

Tuesday 20th August
Music taster day (Y1—Y9)
Music Information Meeting—14:30

Wednesday 21st August
Deadline to return ASA Request Form

Thursday 22nd August
Deadline to return music lessons form

Friday 23rd August
ASA allocated for Term 1.

Saturday 24th August
Boarders trip to Muaklek by train

a reminder:

The start of term is on Monday 19th August.

Parents—please remember to wear the ID card issued to you at all times whilst in school. If you or the authorised collector for your child does not have one, please see Reception.



โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ เขาใหญ่

ข่าวสารประจำสัปดาห์

2019-2020 รายงานข่าวฉบับที่ 1: วันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม 2562



เปิดภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2019-2020

โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ เขาใหญ่ จะเปิดทำการในวันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม นี้ ซึ่งในปีการศึกษาที่ โรงเรียนฯ เลื่อนเวลาเปิดทำการให้เร็วขึ้นเล็กน้อย ดังนั้น นักเรียนควรมาถึงโรงเรียนฯ ในเวลา 07.45 น. เพื่อลงทะเบียนในเวลา 07.50 น. และเลิกเรียนในเวลา 15.10 น. ทั้งนี้ นักเรียนสามารถเข้าร่วมกิจกรรมหลังเลิกเรียนในระหว่างเวลา 15.30 น. ถึง เวลา 16.20 น.

ความสำเร็จของนักเรียนระดับชั้นเยียร์ 11

ขอแสดงความยินดีกับนักเรียนเยียร์ 11 ในปีการศึกษาที่ผ่านมา ซึ่งประสบความสำเร็จในการสอบจบหลักสูตร IGCSE ซึ่งน้อง Jasmine สามารถทำคะแนนในระดับ 7A*/A นอกจากนี้ ทั้งระดับชั้นยังสามารถทำคะแนน 100% ในระดับ A*-C โดย 53% เป็นคะแนนระดับ A*/A

การแข่งขันทักษะวิชาการ Olympiad ณ ประเทศสิงคโปร์

น้อง Otto Year 7 ประสบความสำเร็จในการแข่งขันทักษะคณิตศาสตร์ ในรายการ Mathematics Olympiad เมื่อเดือนเมษายน ที่ผ่านมา จากนั้น น้อง Otto ก็ได้รับคัดเลือกให้เป็น 1 ใน 30 ตัวแทนประเทศไทย เข้าแข่งขันในรายการ Singapore International Mathematics Olympiad Competition ณ ประเทศสิงคโปร์ ในระหว่างวันที่ 6 - 9 กรกฎาคม โดยมีคุณครูนันทนา โยแลนส์ เป็นผู้ดูแลน้อง Otto ในระหว่างการแข่งขันร่วมกับนักเรียนอีก 1105 คนจาก 19 ประเทศทั่วโลก

น้อง Otto ร่วมการแข่งขันในสองประเภท ได้แก่ Maths Warrior และ Mind Sports ผลปรากฏว่าน้อง Otto ได้รับรางวัลเหรียญเงินจากทั้งสองรายการ โดยในการแข่งขันประเภททีม Maths Warrior น้อง Otto เป็น 1 ใน 3 ทีมในรุ่นที่ได้รับรางวัลเหรียญเงิน และมีเพียงทีมเดียวที่ได้รับเหรียญทอง นอกจากนี้ น้อง Otto ยังเลือกสวมชุดไทยขึ้นรับเหรียญรางวัล ซึ่งนับเป็นการนำเสนอความเป็นไทยและโรงเรียนของเราสู่สายตาชาวโลกได้อย่างดีเยี่ยม

บัตรประจำตัวผู้ปกครอง

หนึ่งในนโยบายด้านความปลอดภัยของโรงเรียนฯ คือ ผู้ปกครอง/ ผู้ได้รับอนุญาตจากผู้ปกครองให้มีสิทธิ์รับ-ส่งนักเรียน/ ผู้ดูแลนักเรียน จะต้องมีการบัตรประจำตัว ซึ่งออกให้โดยสำนักงานโรงเรียนฯ ทุกท่านจะต้องสวมสายคล้องบัตรประจำตัวทุกครั้งที่มาภายในบริเวณโรงเรียนฯ หากท่านยังไม่มีบัตรประจำตัว ขอความกรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายประชาสัมพันธ์โดยด่วน โรงเรียนฯ จัดส่งเอกสารชี้แจงเกี่ยวกับการใช้บัตรประจำตัวผู้ปกครองถึงทุกท่านแล้ว ดังนั้น ขอความกรุณานำส่งแบบตอบรับถึงฝ่ายประชาสัมพันธ์โดยด่วนที่สุด

DATES FOR YOUR DIARY

วันอาทิตย์ที่ 18 - วันเสาร์ที่ 24 สิงหาคม 2562

วันอาทิตย์ที่ 18 สิงหาคม
นักเรียนประจำรายงานตัวเข้าหอพัก ตั้งแต่เวลา 12.00 น.
งานประชุมผู้ปกครองและครู เวลา 13.00 น.

วันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม
เปิดภาคเรียนที่ 1 นักเรียนมาโรงเรียนฯ เวลา 07.45 น.
เพื่อลงทะเบียนในเวลา 07.50 น.
ไม่มีกิจกรรมหลังเลิกเรียน

วันอังคารที่ 20 สิงหาคม
กิจกรรมด้านดนตรี (Year 1-9)
การประชุมเกี่ยวกับการเรียนพิเศษวิชาดนตรี เวลา 14.30 น.

วันพุธที่ 21 สิงหาคม
กำหนดส่งใบสมัครเข้าร่วมกิจกรรมหลังเลิกเรียน

วันพฤหัสบดีที่ 22 สิงหาคม
กำหนดส่งใบสมัครเรียนพิเศษวิชาดนตรี

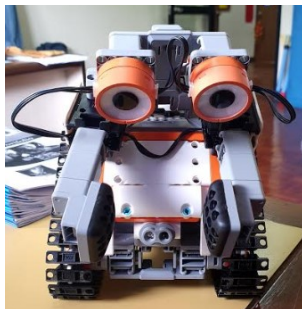
วันศุกร์ที่ 23 สิงหาคม
ประกาศผลสมาชิกกิจกรรมหลังเลิกเรียน

วันเสาร์ที่ 24 สิงหาคม
กิจกรรมสำหรับนักเรียนประจำ : นั่งรถไฟไปเล่น อ.มวกเหล็ก



การแข่งขันหุ่นยนต์

นักเรียน Year 9 เตรียมหุ่นยนต์ Arduino พร้อมชุดควบคุม เพื่อเข้าร่วมการแข่งขัน 2019 Innovex Robot Competition นอกจากนี้ นักเรียนยังได้ฝึกประกอบชิ้นส่วนของ Makeblock mBot ซึ่งเป็นหุ่นยนต์ STEAM สำหรับผู้เริ่มเรียนรู้ขั้นต้น และหุ่นยนต์ Astrobot, Jimu จาก UBTECH ด้วย ในยุคปัจจุบันนี้ หุ่นยนต์มีส่วนสำคัญอย่างยิ่งต่ออุตสาหกรรมการผลิต ดังนั้น นักเรียน Year 10 จะได้ศึกษาเรียนรู้ในเชิงลึกเกี่ยวกับหุ่นยนต์ ในหลักสูตร IGCSE ทั้งในวิชา ICT และธุรกิจศึกษา นอกจากนี้การ เรียนรู้เชิงทฤษฎีแล้ว นักเรียนยังมีโอกาสเข้าร่วมการแข่งขัน ในช่วงสุดสัปดาห์ โดยรายการแข่งขันแรกจะมีขึ้นในระหว่างวันเสาร์ที่ 17 และอาทิตย์ที่ 18 สิงหาคมนี้ ดังนั้น นักเรียนจะได้ทั้ง ความรู้ และประสบการณ์จริง



ชาวเขา

ขอขอบคุณทุกท่านที่บริจาคสิ่งของสำหรับผู้ด้อยโอกาสในท้องถิ่นห่างไกล และขอบคุณคุณอนงค์ มุลวงศ์ (ตุ๊กตา) ผู้ช่วยครู ซึ่งเป็นตัวแทนนำสิ่งของบริจาคไปส่งมอบ และยังช่วยสอนภาษาอังกฤษและภาษาไทย ในโครงการ 'Help Thailand' ในช่วงปิดภาคเรียนที่ผ่านมาด้วย

กิจกรรมหลังเลิกเรียน

กิจกรรมหลังเลิกเรียนจะเริ่มขึ้นในวันจันทร์ที่ 26 สิงหาคมนี้ โรงเรียนฯ จะจัดส่งรายละเอียดและใบสมัครในวันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม ซึ่งนักเรียนจะต้องนำส่งใบสมัครภายในวันพุธที่ 21 สิงหาคม เพื่อให้โรงเรียนฯ สามารถประกาศรายชื่อสมาชิกกิจกรรมต่างๆได้ในวันศุกร์ที่ 23 สิงหาคมนี้

a reminder:

🍎

โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ เขาใหญ่ จะเปิดทำการในวันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม นี้

ผู้ปกครองหรือผู้ได้รับอนุญาตจากผู้ปกครองให้มีสิทธิ์รับ-ส่งนักเรียนจะต้องมีบัตรประจำตัว ซึ่งทุกท่านจะต้องสวมสายคล้องบัตรประจำตัวทุกครั้งที่มาภายในบริเวณโรงเรียนฯ หากท่านยังไม่มีบัตรประจำตัว ขอความกรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายประชาสัมพันธ์โดยด่วน

ดร. เควิน ไฮแลนส์

ครูใหญ่



The St. Stephen's International School Khao Yai Weekly Bulletin

2019 - 2020 Bulletin 1: Week Beginning Monday 19th August

Year 1 and Year 2 Trip To Khao Yai National Park

On 10 June Year 1 and Year 2 had a joint trip to Khao Yai National Park as part of their IPC studies. As well as enjoying a short trek through the jungle under the watchful eye of SISKY Head of Outdoor Education Mr Alex Moxon, class teacher Ms. Amy and local rangers, they compared the biodiversity of insects in the Khao Yai National Park to the school grounds. The students also contributed to the National Park tree planting project. Well done to all of the students.



A Residential Experience for Year 3

Year 3 had their first ever residential experience on 13 June and 14 June. First they visited Khao Yai National Park with Mr Alex Moxon and Ms Michelle where they discovered some amazing trees. They conducted a river study and later



spent the night in the school dormitory after some fun activities.

Macbeth

One of the highlights from the end of the final term of the 2018—2019 academic year was the Year 7 production of Macbeth. A Shakespearean play of intrigue, love and treachery, this is a play that would be a challenge for anyone to perform. Year 7 however, have been preparing for the whole year, developing their skills, practising their lines and learning communication through body language as well as spoken words. The play was a fantastic and moving rendition of this age long story and the audience was wowed by their performance. Thank you to all of the supporting staff and students as well as those on stage without whom this would not have been possible and thank you to all of the parents who came to watch and support the performance.



Checking of Student Details

A letter will be sent home on Monday 19 August accompanying a summary of key information such as contact details and medical information that we hold about your child. Could parents / guardians please check the information and either correct or add any details as necessary, then return the form to Reception—thank you.

โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ เขาใหญ่

ข่าวสารประจำสัปดาห์

2019-2020 รายงานข่าวฉบับที่ 1: วันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม 2562



กิจกรรมทัศนศึกษาของนักเรียน Year 1 และ 2 ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่

เมื่อวันที่ 10 มิถุนายน ที่ผ่านมา นักเรียน Year 1 และ 2 เดินทางไปทัศนศึกษาประกอบการเรียนรู้วิชา IPC นักเรียนมีโอกาสเดินสำรวจธรรมชาติเป็นระยะทางสั้นๆ ภายใต้การดูแลของนายอเล็กซานเดอร์ โมซอน ผู้ประสานงานกิจกรรมส่งเสริมหลักสูตร และคุณครูเอมี กิตสัน ครูประจำชั้น พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ประจำอุทยานแห่งชาติ นักเรียนได้พบเห็นแมลงหลายสายพันธุ์และนำมาเปรียบเทียบกับแมลงที่พบเห็นได้ในโรงเรียนฯ นอกจากนี้ นักเรียนยังมีโอกาสปลูกต้นไม้ในเขตอุทยานด้วย



ประสบการณ์เข้าค่ายพักแรมของนักเรียน Year 3
นักเรียน Year 3 เข้าค่ายพักแรมในระหว่างวันที่ 13 - 14 มิถุนายน ที่ผ่านมา ในวันแรก นักเรียนเดินทางไปที่ทัศนศึกษา ณ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่ ภายใต้การดูแลของนายอเล็กซานเดอร์ โมซอน ผู้ประสานงานกิจกรรมส่งเสริมหลักสูตร และนางมิเชล เกย์ ครูประจำชั้น นักเรียนได้ศึกษาเรื่องน้ำและป่า



จากนั้น นักเรียนเดินทางกลับมาพักแรม ณ หอพักของโรงเรียนฯ



การแสดง Macbeth
หนึ่งในการแสดงที่ยอดเยี่ยมที่สุดในโรงเรียนฯ ในปี 2561-2562 คือ การแสดงละครเวทีของนักเรียน Year 7 เรื่อง Macbeth ซึ่งเป็นบทประพันธ์อันโด่งดังของ Shakespear และนับเป็นหนึ่งในบทประพันธ์ที่ทำความสามารถของนักแสดงอย่างมาก แต่นักเรียน Year 7 ก็ใช้เวลาตลอดปีการศึกษาเพื่อเตรียมการและฝึกซ้อมการแสดง เพื่อนำเสนอเรื่องราวผ่านทั้งภาษากายและบทประพันธ์ได้อย่างยอดเยี่ยม แม้ว่าจะเป็นบทประพันธ์ที่ทำความสามารถของนักแสดงในรุ่นนี้เพียงได้ก็ตาม ดังนั้น นักแสดงทุกคนจึงได้รับคำชื่นชมจากผู้ชมอย่างล้นหลาม โรงเรียนฯ ขอขอบคุณนักเรียนและบุคลากรทุกฝ่ายที่มีส่วนช่วยให้การแสดงครั้งนี้ประสบความสำเร็จด้วยดี นอกจากนี้ ยังขอขอบคุณผู้ปกครองทุกท่าน ที่ให้เกียรติเข้าชมการแสดงด้วย



การตรวจสอบและยืนยันความถูกต้องของข้อมูลนักเรียน

ในวันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม 2562 โรงเรียนฯ จะจัดส่งเอกสารข้อมูลการติดต่อของท่านผู้ปกครอง รวมถึงข้อมูลด้านสุขภาพของนักเรียน เพื่อให้ท่านโปรดตรวจสอบความถูกต้อง แก้ไข และ/หรือ เพิ่มเติมข้อมูล เพื่อให้มีความเป็นปัจจุบันที่สุด จากนั้น ขอความกรุณานำส่งฝ่ายประชาสัมพันธ์โรงเรียนฯ ต่อไป ขอขอบคุณทุกท่านล่วงหน้า ณ โอกาสนี้

ดร. เควิน ไฮแลนส์

ครูใหญ่



The St. Stephen's International School Khao Yai Weekly Bulletin

2019 - 2020 Bulletin 1: Week Beginning Monday 19th August

Early Years and Key Stage 1 Award Ceremony 2019

Thursday 27 June marked the penultimate day of Term 3 and the Award Ceremony for students from Nursery to Year 2. There was a strong turnout from parents in the Study Hall, which had been decorated especially for the occasion. There were a number of performances by Nursery, Kindergarten and Key Stage 1 as well as a combined Early Years performance. Ms. Michelle gave a short speech. Then awards were given out to all of the students. Finally, there were plenty of opportunities for photographs at the end of the ceremony.



Award Ceremony 2019

Following parent-teacher meetings on Friday 28 June, the final event of the academic year, the annual Award Ceremony took place. A number of delightful performances of traditional Thai music and dancing took place as well as speeches by Dr Visut, (School Licensee) and Dr Kevin (Head of Campus). A range of awards were given out in recognition of all of the hard work and progress that students have made during the year. Finally farewells were made to leaving staff who were all presented with a floral bouquet.



**Dr Kevin Hylands
Head of Campus**



โรงเรียนนานาชาติเซนต์สตีเฟ่นส์ เขาใหญ่

ข่าวสารประจำสัปดาห์

2019-2020 รายงานข่าวฉบับที่ 1: วันจันทร์ที่ 19 สิงหาคม 2562



พิธีมอบเกียรติบัตรสำหรับนักเรียนระดับชั้น Early Years และ Key Stage 1 ประจำปีการศึกษา 2561-2562

เมื่อวันที่ 27 มิถุนายน โรงเรียนฯ จัดพิธีมอบเกียรติบัตรให้แก่นักเรียนระดับชั้นเด็กเล็กถึง Year 2 โรงเรียนฯ ขอขอบคุณท่านผู้ปกครองที่เข้าร่วมเป็นเกียรติในพิธี และชมการแสดงบนเวทีของนักเรียน นางมิชเชล เกย์ ผู้ประสานงานระดับชั้นประถมศึกษาได้กล่าวบรรยายและมอบเกียรติบัตรให้แก่นักเรียนที่มีผลงานดีเด่นในด้านต่างๆ ตลอดปีการศึกษาที่ผ่านมา จากนั้นผู้ปกครอง ครู และนักเรียนถ่ายภาพเป็นที่ระลึกร่วมกัน



๗

พิธีมอบเกียรติบัตร ประจำปีการศึกษา 2561-2562

ในวันศุกร์ที่ 28 มิถุนายน โรงเรียนฯ จัดงานประชุมผู้ปกครองและครู และพิธีมอบเกียรติบัตรให้แก่นักเรียนที่มีผลงานดีเด่นในด้านต่างๆ ทั้งยังมีการแสดงระบำไทยและดนตรีไทยจากตัวแทนนักเรียน ก่อนที่นักเรียนทุกคนจะได้รับฟังโอวาทจากท่านดร.วิสุทธิ เจริญศิริวัฒน์ (ผู้ลงนามแทนผู้รับใบอนุญาต) และดร.เควิน ไฮแลนส์ (ครูใหญ่) นอกจากนี้ ผู้ปกครอง ครู และนักเรียนยังได้ร่วมรับชมการนำเสนอผลงานและความก้าวหน้าตลอดปีการศึกษา และได้กล่าวคำอำลาแด่คุณครูที่สิ้นสุดการปฏิบัติหน้าที่ในปีการศึกษานี้



ดร. เควิน ไฮแลนส์
ครูใหญ่